# **Deutscher Bundestag**

**16. Wahlperiode** 11. 05. 2007

# Unterrichtung

über die gemäß § 93 der Geschäftsordnung an die Ausschüsse überwiesenen Unionsvorlagen und Unionsdokumente

(Eingangszeitraum 25. April 2007 bis 8. Mai 2007)

- 1. Überweisung von Unterrichtungen durch das Europäische Parlament
- 1.1 Online-Musikdienste: länderübergreifende kollektive Wahrnehmung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten Entschließung des Europäischen Parlaments vom 13. März 2007 zu der Empfehlung der Kommission vom 18. Oktober 2005 für die länderübergreifende kollektive Wahrnehmung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten, die für legale Online-Musikdienste benötigt werden (2005/737/EG) (2006/2008(INI)) (EuB-EP 1473)

überwiesen: Rechtsausschuss (f) A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung A. f. Kultur und Medien

1.2 Ratifizierung des IAO-Seearbeitsübereinkommens von 2006 Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments vom 14. März 2007 zu dem Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Ermächtigung der Mitgliedstaaten, das Konsolidierte Seearbeitsübereinkommen der Internationalen Arbeitsorganisation aus dem Jahr 2006 im Interesse der Europäischen Gemeinschaft zu ratifizieren (KOM(2006)0288 – C6-0241/2006 – 2006/0103(CNS)) (EuB-EP 1474)

überwiesen:
A. f. Arbeit und Soziales (f)
A. f. Verkehr, Bau und
Stadtentwicklung
A. f. Bildung, Forschung und
Technikfolgenabschätzung

1.3 Abkommen EU/USA über Luftverkehrsdienste Entschließung des Europäischen Parlaments vom 14. März 2007 zum Abschluss des Luftverkehrsabkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und den Vereinigten Staaten von Amerika andererseits (EuB-EP 1475) überwiesen:
A. f. Verkehr, Bau und
Stadtentwicklung (f)
Auswärtiger Ausschuss
A. f. Tourismus

1.4 Gemeinschaftsmaßnahmen zur Bereitstellung von grenzüberschreitenden Gesundheitsleistungen
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 15. März 2007 zu
Gemeinschaftsmaßnahmen im Bereich der grenzüberschreitenden
Gesundheitsversorgung
(EuB-EP 1476)

überwiesen: A. f. Gesundheit 1.5 Beziehungen Europa-Mittelmeer Entschließung des Europäischen Parlaments vom 15. März 2007 zu den Beziehungen Europa-Mittelmeer (EuB-EP 1477)

### überwiesen:

A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f) Auswärtiger Ausschuss Innenausschuss

A. f. Wirtschaft und Technologie A. f. Arbeit und Soziales

A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend

A. f. Verkehr, Bau und Stadtentwicklung

A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe

A. f. wirtschaftliche

Zusammenarbeit und Entwicklung

1.6 Errichtung der Freihandelszone Europa-Mittelmeer Entschließung des Europäischen Parlaments vom 15. März 2007 zur Errichtung der Freihandelszone Europa-Mittelmeer (2006/ 2173(INI))

(EuB-EP 1478)

#### überwiesen:

A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f) Auswärtiger Ausschuss Rechtsausschuss Finanzausschuss

A. f. Wirtschaft und Technologie

A. f. Arbeit und Soziales A. f. Verkehr, Bau und Stadtentwicklung

A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung

A. f. wirtschaftliche

Zusammenarbeit und Entwicklung

1.7 Achtung der Grundrechte-Charta in den Legislativvorschlägen der Kommission: systematische und rigorose Überwachung Entschließung des Europäischen Parlaments vom 15. März 2007 zur Achtung der Grundrechte-Charta in den Legislativvorschlägen der Kommission: Vorgehensweise für eine systematische und rigorose Überwachung (2005/2169(INI)) (EuB-EP 1479)

überwiesen:

A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe (f) Rechtsausschuss

A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

1.8 Verhandlungsmandat für ein Assoziierungsabkommen EU/Länder Mittelamerikas

Empfehlung des Europäischen Parlaments vom 15. März 2007 an den Rat zu dem Verhandlungsmandat für ein Assoziierungsabkommen zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und den Ländern Mittelamerikas andererseits (2006/2222(INI))

(EuB-EP 1480)

überwiesen:

Auswärtiger Ausschuss (f)

A. f. Wirtschaft und Technologie

A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe

A. f. wirtschaftliche

Zusammenarbeit und Entwicklung

A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

1.9 Verhandlungsmandat für ein Assoziierungsabkommen EU/Andengemeinschaft

Empfehlung des Europäischen Parlaments vom 15. März 2007 an den Rat zu den Richtlinien zur Verhandlung eines Assoziierungsabkommens zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Andengemeinschaft und ihren Mitgliedsländern andererseits (2006/2221(INI))

(EuB-EP 1481)

### überwiesen:

Auswärtiger Ausschuss (f)

A. f. Wirtschaft und Technologie

A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe

A. f. wirtschaftliche

Zusammenarbeit und Entwicklung

A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union 1.10 Lokale Gebietskörperschaften und Entwicklungszusammenarbeit Entschließung des Europäischen Parlaments vom 15. März 2007 zu den lokalen Gebietskörperschaften und zur Entwicklungszusammenarbeit (2006/2235(INI))

(EuB-EP 1482)

überwiesen:

A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (f)

A. f. Gesundheit

# 2. Überweisung von Ratsdokumenten

2.1 Geänderter Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 89/552/EWG des Rates zur Koordinierung bestimmter Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Ausübung der Fernsehtätigkeit ("Audiovisuelle Mediendienste ohne Grenzen")

KOM (2007) 170 endg.; Ratsdok. 7944/07

überwiesen:

A. f. Kultur und Medien (f) Sportausschuss

Rechtsausschuss

A. f. Wirtschaft und Technologie

A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz

A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend

A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.2 Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament

Eine Politik zur Einschränkung von unerwünschten Beifängen und zur Abschaffung von Rückwürfen in der europäischen Fischerei (inkl. 8179/07 ADD 1 und 8179/07 ADD 2)

KOM (2007) 136 endg.; Ratsdok. 8179/07

überwiesen:

A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz

## 2.3 Grünbuch

Marktwirtschaftliche Instrumente für umweltpolitische und damit verbundene politische Ziele (inkl. 8255/07 ADD 1)

KOM (2007) 140 endg.; Ratsdok. 8255/07

überwiesen:

A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)

Finanzausschuss

A. f. Wirtschaft und Technologie

A. f. Arbeit und Soziales A. f. Verkehr, Bau und Stadtentwicklung

A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.4 Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat

Vertiefung des Patentsystems in Europa

KOM (2007) 165 endg.; Ratsdok. 8302/07

überwiesen:

Rechtsausschuss (f)

A. f. Wirtschaft und Technologie A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung

2.5 Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Aufstellung eines mehrjährigen Wiederauffüllungsplans für Roten Thun im Ostatlantik und im Mittelmeer

KOM (2007) 169 endg.; Ratsdok. 8308/07

überwiesen:

A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz

2.6 Grünbuch

Der Europäische Forschungsraum: Neue Perspektiven (inkl. 8322/07 ADD 1)

KOM (2007) 161 endg.; Ratsdok. 8322/07

überwiesen:

A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung (f) Finanzausschuss

A. f. Wirtschaft und Technologie A. f. die Angelegenheiten der

Europäischen Union

2.7 Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen

Verbesserung des Wissenstransfers zwischen den Forschungseinrichtungen und der Industrie in Europa: hin zu offener Innovation – Umsetzung der Lissabon Agenda (inkl. 8323/07 ADD 1) KOM (2007) 182 endg.; Ratsdok. 8323/07

2.8 Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen

Von Monterrey zum Europäischen Konsens über die Entwicklungspolitik: die Einhaltung unserer Verpflichtungen KOM (2007) 158 endg.; Ratsdok. 8340/07

2.9 Sonderbericht Nr. 9/2006 über Ausgaben für Übersetzungsleistungen bei der Kommission, beim Parlament und beim Rat Ratsdok. 12861/06

überwiesen:

A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung (f) A. f. Wirtschaft und Technologie A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

überwiesen:

A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

überwiesen: Haushaltsausschuss (f) Finanzausschuss A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union